

GOVERNMENT PARTNERS

Ministry of Community and Social Services

Ministry of Health of Long Term Care

Ontario Secretariat for Aboriginal Affairs, Ministry of Natural Resources

Ontario Women's Directorate, Ministry of Citizenship and Immigration



For more information about the N'Swakamok Native Friendship Centre's Aboriginal Healing and Wellness Program and/or the Translation Program you may contact:

Contact:

Juliette Wemigwans
Aboriginal Healing & Wellness Worker
ahws@nfcsudbury.org

Elizabeth Trudeau
Translation Worker
trans@nfcsudbury.org

N'Swakamok Indigenous Friendship Centre

110 Elm St
Sudbury, On
P3C 1T5

Phone: (705) 674-2128
Fax: (705) 671-3539

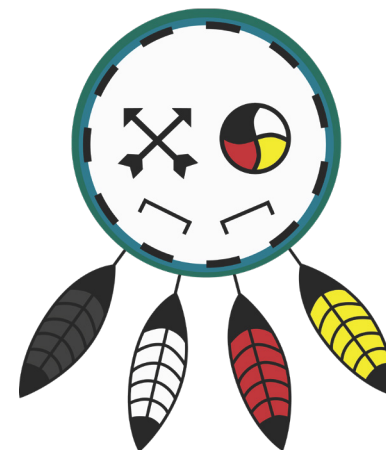
www.nfcsudbury.org

Hours

Monday - Thursday
8:30 to 4:30
Friday
8:30 to 2:30

Aboriginal Healing & Wellness Program

Translation



N'Swakamok Indigenous Friendship Centre

Creation of The Aboriginal Healing & Wellness Strategy

The Aboriginal Healing and Wellness Strategy (AHWS) evolved out of a 1992 province-wide consultation. More than 7,000 people provided input about the need to address family violence, health and well-being among Aboriginal people in Ontario. In December of 1994, the Ontario Government created AHWS with the signing of 13 implementation agreements with the major provincial Aboriginal organizations and the Chiefs of Independent First Nations. Fifteen agreements were signed in 1999 and renewed in 2004 for an additional five year term. The Strategy offers culturally appropriate programs and services that are community designed and delivered.

N'Swakamok Indigenous Friendship Centre's AHWS program started in December of 1995

Objectives

To ensure that the Healing and Wellness needs of the Aboriginal Community are addressed, by implementing the Aboriginal Healing and Wellness Strategy at the local level, in order to reduce family violence, promote healthy lifestyles, culture based programming and healing.

SERVICES

- Referrals to appropriate Friendship Centre programs, and/ or community agencies
- Crisis intervention
- Provide ongoing liaison services and follow-up
- Public education forums
- ongoing activities for all ages
- ongoing linkages with health agencies and hospitals in the Sudbury area
- Hospital Visits
- Support groups and outings for the Elderly
- Emergency transportation and translation (within reason)
- ongoing support to families in crisis
- hosting community health related workshops/seminars on a monthly basis



Translation Program History

The N'Swakamok Translation Program started in May of 1995 under the Aboriginal Healing and Wellness Strategy.

Objectives

To work jointly with health professionals and agencies to ensure a more effective and efficient service is provided to the Urban Native Population who request translation services.

